

## SITUATION

Along with his letter Jean-Guy sent a brochure that detailed all of the activities of Carnaval in Binche.



### task

**Task 1:** Read the description of Binche in the brochure and fill in the missing information on the worksheet.

**Task 2:** Read the schedule of activities in the brochure and complete the student worksheet by writing the **time** of the events in each category under the **day** it occurs.



### standards

Communication (Interpretive Mode)  
Cultures (Practices and Products)



### benchmarks

CM-1-E4 Identifying the main ideas from written media  
CM-1-E6 Demonstrating an understanding of the principal elements of non-fiction articles  
CL-1-D7 Identifying social customs related to holidays



### materials

- student worksheet
- student handout: brochure about Le Carnaval de Binche
- transparency: le trois jours

 activation

The day before you do this situation, assign the following homework:

Talk to your parents, family and friends about Mardi Gras. See if you can find answers to the following questions: (1) how long does Mardi Gras last? (2) what happens during Mardi Gras? (3) what does Mardi Gras mean?

At the beginning of class, discuss in English the information gathered by the students.



## information

Using the transparencies provided, discuss specific cultural information about the Carnaval de Binche by presenting the events that take place during the three major days of the carnival: dimanche gras, lundi gras, mardi gras.



## student task

**Task 1:** Pass out the student worksheet and the brochure. Tell the students to first read the sentences they will have to complete on the top half of the worksheet, then to read the brochure panel that describes the city of Binche and then complete the missing information on the worksheet.

**Task 2:** Tell the students to examine the chart on the bottom half of the worksheet so that they are aware of the information they are supposed to find. Then tell them to read the schedule of activities in the Binche brochure and fill in the chart. Make sure that you tell them that some categories of activities occur on two or more days and even more than once on the same day.

 feedback

Prepare a transparency of the completed chart that accompanies Task 2 and place it on the overhead. Tell the students to get into groups of three and then check their own charts. Then instruct each group to compare their answers to Task 1 and select the completed sentence that they think is best. Finally ask one member of each group to read to the class the best sentences.

Nom \_\_\_\_\_

**Instructions:**

**Task 1:** Read the description of Binche in the brochure and fill in the missing information in the sentences below.

1. Binche est \_\_\_\_\_.
2. Binche se trouve \_\_\_\_\_.
3. La ville a été créé \_\_\_\_\_.
4. Binche est célèbre à cause de \_\_\_\_\_.
5. Le Gille de Binche est \_\_\_\_\_.
6. Le Carnaval de Binche a lieu \_\_\_\_\_.

**Task 2:** Read the schedule of activities in the brochure and complete the chart below by indicating, using a.m. and p.m. designations, the days and times of the events in each category. Note that some categories of activities occur more than once in the same day.

Category	Days and Times		
	Sunday	Monday	Tuesday
Eating (example)			7 a.m.
Fireworks			
Getting dressed			
Parades			
Round dances			

# Programme du Carnaval de Binche

**Dimanche Gras:** c'est la journée des Mam'zelles (hommes déguisés en femmes)

- 07h00 Les danseurs et les tamboueurs arrivent dans la rues
- 10h00 Les gens dansent dans les rues en costumes très colorés
- 15h00 Les différentes sociétés défilent en costumes
- 23h00 Tout le monde danse le rondeau

**Lundi Gras:** c'est la journée de la jeunesse (chaque école et chaque club sportif a sa propre "société" qui célèbre le Carnaval de Binche; chaque société a son propre nom et son propre costume)

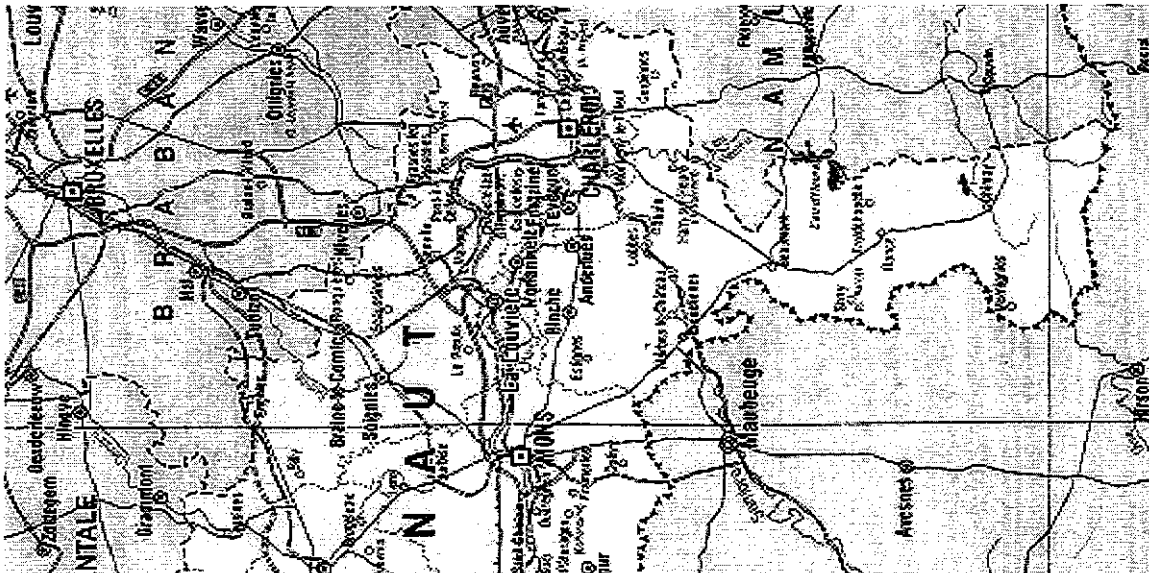
- 9h00 Les élèves des sociétés d'écoles et de clubs défilent et dansent dans les rues
- 15h00 C'est le moment du Grand Rondeau sur la Grand-Place
- 19h00 La foule regarde le feu d'artifice

## Mardi Gras: c'est la journée des Gilles

- 3h00 Les Gilles mettent leur costume aidés par les femmes
- 4h00 Le tamboureur passe de maison en maison pour aller chercher tous les Gilles
- 7h00 Les Gilles se rassemblent dans un café et prennent leur petit déjeuner: huitres et champagne
- 9h00 Les Gilles, masqués et portant *le ramon* (masque) défilent au rythme des tambours jusqu'à l'Hôtel de Ville situé sur la Grand-Place
- 11h00 Les Gilles dansent un rondeau sur la Grand-Place avant d'entrer dans l'Hôtel de Ville où ils enlèvent leur masque
- 15h00 Parade des Gilles; ils portent leur magnifique chapeau en plumes d'autruche et lancent des oranges à la foule
- 17h00 Les Gilles dansent un autre rondeau sur la Grand-Place
- 19h00 Deuxième parade, la parade des lumières. Les Gilles suivent la même route mais ils ne portent plus leur chapeau de plumes et ne jettent plus d'orange
- 20h00 Feu de Bengal (feu d'artifice) et grand rondeau des Gilles sur la Grand-Place
- 22h00 Superbe feu d'artifice

# BINCHE

Province du Hainaut  
Belgique



**Binche** est une jolie petite ville médiévale située en Wallonie dans le sud de la Belgique. Regardez comme elle est facile à trouver sur la carte au cœur de la province du Hainaut entre Mons et Charleroi.

Cette région est très industrialisée. L'activité économique principale à Binche est la fabrication de vêtements et de chaussures. C'est aussi un important marché depuis sa fondation au 12e siècle.

Une ville ordinaire et ennuyeuse...? pas du tout! Car les Binchois aiment s'amuser et ils le prouvent avec le célèbre Carnaval de Binche.

Les carnivals sont nombreux en Wallonie, mais celui de Binche est unique au monde par son âge (il a commencé au 14e siècle), sa musique de tambours, ses costumes et son personnage principal, le Gille (danseur masqué et emplumé). Dès janvier, plus d'un mois avant mardi gras, les soumonces (concerts de batterie et musique pour annoncer le carnaval (*submonere*, en latin: avertir) commencent. Chaque dimanche, les sociétés rassemblent leurs tamboueurs et jouent dans les rues de la ville. Ensuite c'est le temps des bals. Une semaine avant

mardi gras a lieu la célèbre nuit des Trouilles de Nouilles (les travestis se livrent à toutes sortes de farces). Enfin le week-end de mardi gras arrive et c'est la grande fête du Carnaval de Binche. La fête dure trois jours: dimanche gras, lundi gras et mardi gras.

## Binche - le carnaval

Programme

### Dimanche Gras

C'est la journée des Mam'zelles (hommes déguisés en femmes)

7h00 Les danseurs et les tamboueurs arrivent dans les rues

10h00 Les gens dansent dans les rues en costumes très colorés

15h00 Les différentes sociétés défilent en costumes

23h00 Tout le monde danse le rondeau (danser en rond)

### Lundi Gras

C'est la journée de la jeunesse (chaque école et chaque club sportif a sa propre "société" qui célèbre le Carnaval de Binche; chaque société a son propre nom et son propre costume).

9h00 Les élèves des sociétés d'écoles et de clubs défilent et dansent dans les rues.

15h00 C'est le moment du Grand

Rondeau sur la Grand-Place.

19h00 La foule regarde le feu d'artifice.

### Mardi Gras

3h00 Les Gilles mettent leur costume aidés par les femmes.

4h00 Le tamboueur passe de maison en maison pour aller chercher tous les Gilles.

7h00 Les Gilles se rassemblent dans un café et prennent leur petit déjeuner: huîtres et champagne.

9h00 Les Gilles, masqués et portant le ramon (masque) défilent au rythme des tambours jusqu'à l'Hôtel de Ville situé sur la Grand-Place.

11h00 Les Gilles dansent un rondeau sur la Grand-Place avant d'entrer dans l'Hôtel de Ville où ils enlèvent leur masque.

15h00 Parade des Gilles; ils portent leur magnifique chapeau en plumes d'autruche et lancent des oranges à la foule.

17h00 Les Gilles dansent un autre rondeau sur la Grand-Place.

19h00 Deuxième parade, la parade des lumières. Les Gilles suivent la même route mais ils ne portent plus leur chapeau de plumes et ne jettent plus d'oranges.

20h00 Feu de Bengale et Grand Rondeau des Gilles sur la Grand-Place.

22h00 Superbe feu d'artifice.